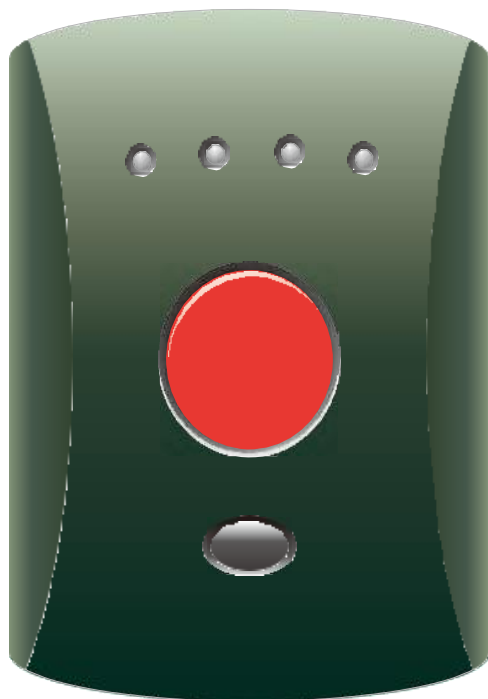


INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA



SPIS TREŚCI

1. Cechy produktu _____	3
2. Przygotowanie do pracy _____	3
3. Panel centralny _____	5
a. Wyjaśnienie stanu wskaźników LED _____	2
b. Panel centralny _____	3
4. Ustawienia systemowe _____	6
a. Kodowanie czujników bezprzewodowych _____	5
b. Zakończenie kodowania _____	5
c. Ustawienia przez telefon _____	7
d. Ustawienia przez SMS _____	7
e. Ustawienia fabryczne _____	7
5. Instrukcja operacyjna _____	11
a. Odebranie telefonu alarmowego _____	8
b. Operacje zdalne _____	8
6. Parametry techniczne _____	12
7. Zestaw standardowy _____	13
8. Nadzór i utrzymanie _____	13
9. Instrukcje bezpieczeństwa _____	15

1. CECHY PRODUKTU

- ☆ Urządzenie współpracuje z sieciami GSM w pasmach 850/900/1800/1900 (wszystkie obecnie stosowane)
- ☆ Możliwość zaprogramowania pięciu numerów telefonicznych; w przypadku alarmu urządzenie dzwoni kolejno do zaprogramowanych numerów. Naciśnięcie przycisku DISARM na panelu głównym przerywa alarm.
- ☆ Możliwość zaprogramowania pięciu numerów pod które będą wysyłane SMSy; w przypadku alarmu SMSy zostaną wysłane jednocześnie pod zaprogramowane numery.
- ☆ Możliwość podłączenia do panelu do trzydziestu urządzeń bezprzewodowych (przycisków alarmowych, pilotów zdalnego sterowania itp.)
- ☆ Dwa porty do urządzeń podłączanych przewodowo.
- ☆ Treść SMSa dla pierwszych pięciu urządzeń bezprzewodowych ustalana jest i wprowadzana przez użytkownika
- ☆ Urządzenie umożliwia zewnętrzny podsłuch oraz dwustronną komunikację (po dołączeniu zewnętrznego głośnika)
- ☆ Ostrzeżenie SMSem o przerwie w zasilaniu i przywróceniu zasilania.
- ☆ Urządzenie posiada wbudowany wewnętrzny akumulator (7,4V/500mAh) ładowany w czasie normalnego funkcjonowania, pozwalający na utrzymanie działania urządzenia w przypadku przerwy w zasilaniu

2. PRZYGOTOWANIE DO PRACY

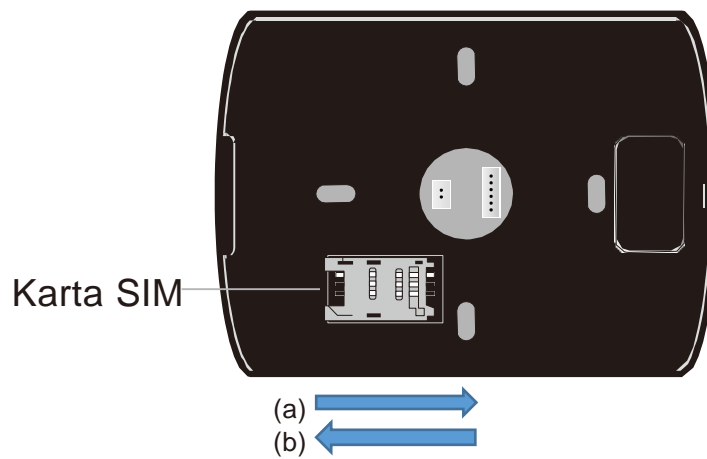
Umieść kartę SIM w urządzeniu

Przed umieszczeniem karty SIM należy upewnić się , że:

- karta SIM nie wymaga podania PIN kodu (można to ustawić instalując kartę w telefonie komórkowym)
- usunięto z karty SIM wszystkie zapisane uprzednio w pamięci numery telefoniczne
- karta SIM ma opłacony abonament lub odpowiednią przedpłatę (karta prepaidowa)
- prepaidowa karta SIM została zarejestrowana

Otwórz zewnętrzną pokrywę panelu i umieść kartę SIM w gnieździe (jak na rysunku poniżej)

By umieścić kartę w gnieździe, należy (a) delikatnie przyciskając przesunąć zewnętrzną część gniazda w kierunku zawiasów, następnie podnieść tę część, wsunąć w nią kartę, (b) ponownie docisnąć tę część (z kartą wewnątrz) i przesunąć w kierunku przeciwnym niż poprzednio.

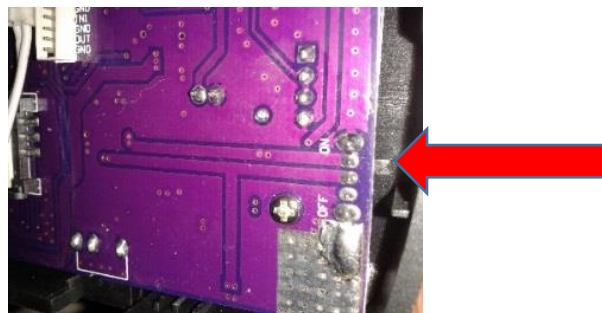


Podłącz urządzenia zewnętrzne (Punkt 3.b)

- Podłącz syrenę alarmową (opcjonalnie)
- Podłącz zewnętrzny głośnik (opcjonalnie)
- Podłącz czujniki przewodowe (opcjonalnie)

Włącz zasilanie

- Podłącz zasilacz i przesunij włącznik akumulatora wewnętrznego (zaznaczony strzałką)
- Wskaźnik diodowy zacznie świecić i urządzenie wejdzie w stan gotowości



Wprowadź konieczne ustawienia (informacje szczegółowe w części 4 – “Ustawienia systemu”)

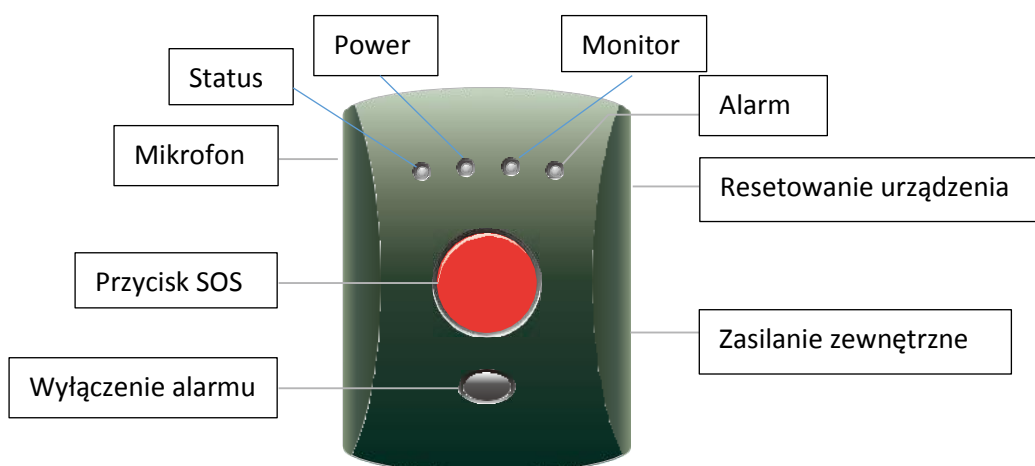
3. PANEL CENTRALNY

a. Wyjaśnienie stanu wskaźników diodowych (LED)

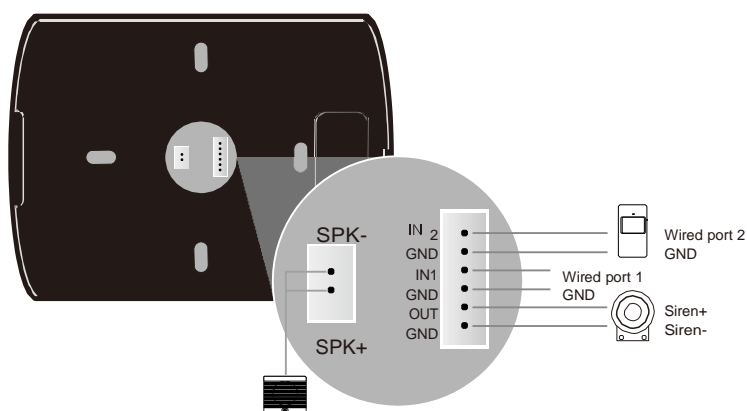
LED	Stan wskaźnika LED	Stan systemu
POWER	Wyłączony	Nie przesunięty włącznik, zasilanie nie podłączone, brak prądu w akumulatorze
	Włączony	Zasilanie w porządku
STATUS	Czerwony (miga szybko)	Sprawdź kartę SIM i dostęp do sieci GSM
	Czerwony (miga co 3 sekundy))	Karta SIM i sygnał GSM są w porządku
	Czerwony	W trakcie kodowania, oczekuje na zakodowanie czujników
	Zielony (miga szybko)	Czujnik zakodowany poprawnie
	Czerwony i zielony migają na zmianę	Otrzymanie prawidłowego SMSa kodującego
MONITOR	Włączony	Włączony podsłuch – użytkownik może słyszeć głosy z monitorowanego pomieszczenia
ALARM	Włączony	Alarm włączony

b. Panel centralny – wygląd:

PRZÓD



TYŁ



SPK-	Minus - głośnik zewnętrzny (kabel czarny)
SPK+	Plus - głośnik zewnętrzny (kabel czerwony)
IN2	Czujnik przewodowy nr 1
GND	masa
IN1	Czujnik przewodowy nr 2
GND	Masa
OUT	Plus – syrena alarmowa (kabel czerwony)
GND	Minus – syrena alarmowa (kabel czarny)

4. USTAWIENIA SYSTEMOWE

Urządzenie posiada dwa hasła:

Hasło zdalnej kontroli: stosowane w przypadku zdalnego włączania podsłuchu lub dwustronnej komunikacji .Ustawienie fabryczne: 123456

Hasło operacyjne: stosowane do ustawień systemu.

Ustawienie fabryczne: 888888

UWAGA: Te dwa hasła nie mogą być takie same.

a. Kodowanie czujników bezprzewodowych

To urządzenie może współpracować z 30 czujnikami bezprzewodowymi.

Po naciśnięciu przycisku [RESET] z boku urządzenia (uwaga – przycisk naciska się przez włożenie cienkiego śrubokrętu, wykałaczki, wkładu do długopisu itp. do otworu w obudowie) odezwie się krótki sygnał dźwiękowy i dioda STATUS zaświeci na czerwono, sygnalizując **stan kodowania**. Należy następnie nacisnąć przycisk na kodowanym czujniku bezprzewodowym, po czym odezwie się kolejny sygnał dźwiękowy i dioda STATUS zaświeci na zielono. Czujnik bezprzewodowy został zakodowany. Czujniki będą przez system numerowane automatycznie w kolejności kodowania. To oznacza, że pierwszy zakodowany czujnik otrzyma numer 1, drugi numer 2 itd. Standardowy SMS alarmowy ma treść “**xx Emergency ALARM**” (xx oznacza numer czujnika). Jeżeli liczba czujników przekroczy 30, następny zakodowany czujnik zastąpi czujnik zakodowany pod nr 1 itd.

b. Zakończenie kodowania

W stanie kodowania (punkt 1 powyżej) należy ponownie nacisnąć przycisk [RESET]. Jeżeli przez 5 sekund po wprowadzeniu stanu kodowania nie będzie wykonana żadna operacja, system zakończy kodowanie automatycznie..

c. Ustawienia przez telefon

Użytkownik może wprowadzić do urządzenia numery alarmowe dzwoniąc z telefonu komórkowego lub stacjonarnego na numer urządzenia. Wprowadzić można do pięciu numerów alarmowych, pod które urządzenie będzie dzwonić w razie alarmu.

Metoda wprowadzania: po uzyskaniu połączenia użytkownik usłyszy długi sygnał. Następnie należy wprowadzić kod operacyjny (standardowo 888888) i #. Długi sygnał oznacza, że kod jest prawidłowy. Trzy krótkie sygnały sygnalizują błąd kodu, który należy wprowadzić ponownie. Jeżeli kod zostanie wprowadzony błędnie kolejne trzy razy, połączenie zostanie rozłączone. Po wprowadzeniu kodu i # możliwe są następujące ustawienia:

Tabela 1:

Wprowadzana funkcja	Wprowadzony format znaków	Uwagi
Zmiana kodu zdalnego sterowania	30#[nowy kod]#	Kod powinien być 6-cyfrowy. Ustawienie fabryczne: 123456
Zmiana kodu operacji	31#[nowy kod]#	Kod powinien być 6-cyfrowy. Ustawienie fabryczne: 888888
Ustawienie numeru alarmowego	[50-54]#numer#	50: pierwszy numer, 51: drugi numer ... 54: piąty numer Numer nie może być dłuższy niż 20 znaków
Usunięcie numeru alarmowego	[50-54]##	
Ustawienie alarmowego numeru SMS	[55-59]#numer#	55: pierwszy numer, 56: drugi numer ... 59: piąty numer Numer nie może być dłuższy niż 20 znaków.
Usunięcie numeru SMS	[55-59]##	
Włączenie diody zasilania	00#1#	Ustawienie fabryczne: włączona
Wyłączenie diody zasilania	00#0#	
Utrata/powrót zasilania-informacja SMS	01#1# (włączone)	Ustawienie fabryczne: włączone
	01#0# (wyłączone)	
Ilość powrótów połączeń alarmowych	02#[1-9]#	Ustawienie fabryczne: 3
Włączona syrena alarm.	03#1#	Ustawienie fabryczne: włączona
Wyłączona syrena alarm	03#0#	

UWAGA:

- Informacja o wyłączeniu/włączeniu zasilania: po aktywowaniu tej funkcji w przypadku przerwy w zasilaniu zewnętrzny użytkownik otrzyma SMSa "POWER DOWN", a jeżeli zasilanie powróci, SMSa "POWER UP"
- Ilość powtórzeń połączeń alarmowych: jeżeli nikt nie odbierze połączenia alarmowego, system będzie je powtarzał automatycznie żadaną ilość razy.

d. Ustawienia przez SMS (zalecane)

Wiadomość SMS może być wysłana z telefonu komórkowego na numer urządzenia. Ustawienia przedstawione powyżej (punkt 3) mogą być wprowadzone przez SMS. Powinny one być poprzedzone przez „**kod operacyjny#**”. Ustawienie fabryczne to **888888#**

Przykłady treści SMSa:

- 888888#30#112233#:
Zmiana kodu zdalnego sterowania na 112233
- 888888#52#13412345678#:
Wstawienie numeru 13412345678 jako trzeciego numeru alarmowego
- 888888#02#5#:
ustawienie 5 powtórzeń połączeń alarmowych.

Również wszystkie polecenia wymienione w Tabeli 2 (poniżej) mogą być wprowadzone przez SMSa, rozpoczynającego się kodem operacyjnym (ustawienie fabryczne **888888#**).

Tabela 2

Zmiana treści SMSa alarmowego z przycisku na panelu głównym	96#treść SMSa#	Treść SMSa nie może być dłuższa niż 25 liter Ustawienie fabryczne: 00 Emergency ALARM
Zmiana treści SMSa alarmowego z przycisku na czujniku bezprzewodowym	[91-95]#treść SMSa# 91: pierwszy czujnik bezprzewodowy 92: drugi czujnik bezprzewodowy 95: piąty czujnik bezprzewodowy	Treść SMSa nie może być dłuższa niż 25 liter Ustawienie fabryczne XX Emergency Alarm (XX oznacza numer czujnika alarmowego)
Usunięcie treści SMSa	[91-95]##	

UWAGA:

Po udanym wprowadzeniu ustawienia użytkownik otrzyma odpowiedź SMSem o treści "OK..." Jeżeli format ustawienia SMSa jest nieprawidłowy, użytkownik otrzyma SMS o treści "FORMAT ERROR!".

e. Ustawienia fabryczne

Po naciśnięciu przycisku [RESET] przez 5 sekund, diody na panelu głównym zaczną szybko migać. Po tej operacji ustawienia powracają do ustawień fabrycznych.

5. INSTRUKCJA OPERACYJNA

a. Odebranie telefonu alarmowego

W przypadku alarmu dioda ALARM na panelu głównym zacznie świecić i syrena (o ile jest podłączona) zacznie wyc przez 3 minuty jeżeli nie będzie żadnej operacji. Urządzenie zacznie wysyłać SMSy alarmowe oraz dzwonić do uprzednio wprowadzonych numerów alarmowych. Aby zatrzymać alarm należy nacisnąć przycisk [DISARM] na panelu głównym lub na pilocie (wyposażenie dodatkowe)

System alarmowy będzie dzwonił kolejno do wprowadzonych numerów alarmowych tak długo, aż ktoś nie odbierze połączenia. Pełen cykl połączeń powtórzony będzie do 9 razy, w zależności od ustawienia (Tabela 1). Ustawienie fabryczne to 3 cykle połączeń. Gdy ktoś odbierze połączenie, automatycznie włącza się stan łączność dwustronna i przestaje wyc syrena. Połączenie dwustronne trwa 120 sekund.

Wtedy użytkownik może wykonać następujące działania:

Wcisnąć klawisze

“1#” aby włączyć alarm,

“2#” aby wyłączyć alarm,

“3#” aby włączyć podsłuch jeżeli został wyłączony

Długi sygnał oznacza prawidłową operację a trzy krótkie błąd operacji.

UWAGA:

Komunikacja dwustronna wymaga dołączenia głośnika.

b. Operacje zdalne:

Operacje przez połączenie

telefoniczne:

Kiedy użytkownik znajduje się poza obiektem i chce monitorować system alarmowy, może zadzwonić na numer panelu alarmowego. Po uzyskaniu połączenia usłyszy sługi sygnał.

Następnie należy wpisać z klawiatury telefonu kod zdalnego sterowania (ustawienie fabryczne **123456#**) aby uzyskać połączenie i podsłuch, w którym użytkownik może usłyszeć wszystkie dźwięki wokół panelu głównego.

Długi dźwięk oznacza prawidłowe wprowadzenie kodu, natomiast trzy krótkie – błąd we wprowadzeniu i konieczność ponownego wprowadzenia kodu. Jeżeli kod zostanie wprowadzony błędnie kolejne 3 razy, połączenie zostanie automatycznie przerwane, podobnie jak w przypadku braku wprowadzenia kodu w ciągu 30 sekund po uzyskaniu połączenia.

Operacje przez SMS:

Użytkownik może wysłać SMSa aby zdalnie wyłączyć lub włączyć system alarmowy:

Włączenie: kod zdalnego sterowania (ust.fabr.

123456)#1# Wyłączenie: kod zdalnego sterowania

(ust.fabr. 123456)#2#

6. PARAMETRY TECHNICZNE

Zasilanie: DC12V/ 1.2A

Status current: $\leq 30\text{mA}$

Pasma GSM: 850/ 900/ 1800/ 1900MHz

Częstotliwość sygn. bezprzewod.: 433MHz $\pm 0.5\text{MHz}$

Zasięg bezprzewod.: 80m (przy braku przeszkód)

Temperatura pracy: +10~+45°C Wilgotność: $\leq 90\%$

Akumulator: 7.4V/ 500mAh

7. ZESTAW STANDARDOWY

Panel centralny alarmu 1 szt

Głośnik 1 szt

Zasilacz 1 szt

Instrukcja 1 szt

Gwarancja 1 szt

8. NADZÓR I UTRZYMANIE

System alarmowy wykorzystuje zaawansowane technologie, powinien zatem być użytkowany z należytą dbałością. Poniższe zasady powinny być przestrzegane aby zachować gwarancję na ten produkt i aby przedłużyć jego bezawaryjne użytkowanie.

- a. Panel kontrolny i pozostałe części systemu powinny być umieszczone w miejscach niedostępnych dla dzieci.
- b. System należy utrzymywać w stanie suchym. Deszcz, wilgoć i inne płyny mogą uszkodzić elektronikę systemu i uniemożliwić jego użytkowanie.
- c. Nie należy umieszczać urządzenia w miejscach zanieczyszczonych, gdyż grozi to uszkodzeniem elementów elektronicznych.
- d. Nie należy umieszczać systemu w miejscach o bardzo wysokiej temperaturze, która powoduje istotne skrócenie okresu eksploatacji elementów elektronicznych, uszkodzenie baterii i zdeformowanie elementów plastikowych
- e. Nie należy umieszczać systemu w miejscach bardzo zimnych, gdyż może to spowodować kondensację wilgoci wewnątrz urządzenia i uszkodzenie elektroniki.
- f. Ponieważ system wymaga stałego zasilania, zasilacz powinien być podłączony do stabilnego i dobrze działającego gniazdka.
- g. Nie należy instalować panelu sterującego i syreny w pobliżu łóżka lub miejsca pracy ze względu na bardzo głośne działanie syreny i sygnału wewnętrznego.
- h. Jeżeli system nie będzie używany przez dłuższy czas, należy odłączyć go od zasilania.
- i. Nie należy rozmontowywać, naprawiać i zmieniać urządzeń systemu, gdyż może to spowodować jego uszkodzenie lub

całkowite zepsucie, grozi wywołaniem spięcia elektrycznego i powoduje całkowitą utratę gwarancji.

j. Nie należy upuszczać części systemu na ziemię ani na twarde przedmioty, uderzać w nie lub nimi itp., ponieważ może to spowodować uszkodzenia mechaniczne i w efekcie uszkodzenie lub zniszczenie systemu.

k. **Bez uzgodnienia z odpowiednimi służbami nie wolno wprowadzać do listy numerów alarmowych numerów tych służb (policji, pogotowia ratunkowego, straży pożarnej itp).**

l. Rekomenduje się okresowe sprawdzanie funkcjonowania systemu:

- co trzy miesiące należy sprawdzić panel centralny:
 - Czy alarm można wyłączyć i włączyć
 - Czy system prawidłowo dzwoni i wysyła SMSy do numerów alarmowych
 - Czy system otrzymuje prawidłowe sygnały z wszystkich czujników bezprzewodowych
 - Czy akumulator pracuje normalnie po odcięciu zasilania zewnętrznego
- Co miesiąc należy sprawdzić czujniki bezprzewodowe:
 - Nacisnąć przycisk na każdym czujniku i sprawdzić czy włącza się alarm
 - Sprawdzić stan naładowania baterii w czujnikach
 - Sprawdzić czy wszystkie czujniki wysyłają sygnał do jednostki centralnej
- Sprawdzenie karty SIM
 - Sprawdzenie czy karta jest w zasięgu sygnału sieci telefonii komórkowej
 - **Sprawdzenie czy usługi GSM są opłacone** (abonament lub przedpłata w przypadku karty prepaidowej)
 - Sprawdzenie czy karta nie wymaga podania PIN kodu (nie może wymagać)

UWAGA: Nie należy przekazywać osobom postronnym numeru karty telefonicznej oraz kodów zdalnego sterowania i operacyjnego, aby uniknąć sytuacji w której osoba niepowołana wyłączy system lub zmienia jego ustawienia.

9. WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1) Starannie rozpakuj wyrób, zwracając uwagę, by nie wyrzucić żadnej części materiału pakowego, zanim znajdziesz wszystkie elementy produktu.
- 2) Nigdy nie używaj akcesoriów, które nie zostały dostarczone wraz z niniejszym produktem lub nie są do niego przeznaczone.
- 3) W żadnym razie nie naprawiaj wyrobu we własnym zakresie i nie dokonuj w nim żadnych przeróbek - niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Wszystkie naprawy i regulację tego wyrobu należy powierzyć specjalistycznej firmie/serwisowi.
- 4) Używaj i przechowuj wyrób poza zasięgiem materiałów łatwopalnych i lotnych.
- 5) Nie narażaj wyrobu na oddziaływanie wysokiej temperatury, bezpośredniego światła słonecznego, nadmiernej wilgoci i nie instaluj go w nadmiernie zakurzonej przestrzeni.
- 6) Nie umieszczaj wyrobu w pobliżu grzejników, otwartego ognia i innych urządzeń oraz aparatów, które są źródłem ciepła.
- 7) Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że napięcie podane na etykiecie urządzenia jest zgodne z napięciem w Twoim gniazdku.
- 8) Przewodu zasilającego nie wolno układać w pobliżu gorących powierzchni albo na ostrych przedmiotach. Nie kładź na kabel sieciowy ciężkich przedmiotów, umieść kabel tak, aby nie można było po nim deptać ani potknąć się o niego. Zadbaj o to, aby kabel sieciowy nie dotykał gorącej powierzchni.
- 9) Jeżeli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, jego wymianę należy powierzyć serwisowi albo osobie o odpowiednich kwalifikacjach, aby nie dopuścić do niebezpiecznych sytuacji. Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką.

10) Wtyczki przewodu zasilającego nie wolno wyłączać z gniazdka przez pociąganie za przewód.

11) Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny):

Po zakończeniu eksploatacji nie należy tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, głośnika, przewodów) wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego.

Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z organem władz lokalnych, odpowiedzialnym za utylizację odpadów.

Producent:

WOLF-GUARD

Block 2, Chitongda Group Technology Park, No. 108 of Baoshi West Road, Shiyuan Street, Bao'an District, Shenzhen, China

Importer:

DFK Stanisław Zarzycki

Ul. Ekologiczna 14 m.12

02-798 Warszawa

NIP: 951-155-44-77